



EN 934-2:2009

03

2116

## DECLARATION OF PERFORMANCE

**Sika<sup>®</sup> Fro V-10**

|    |    |    |    |     |   |        |      |
|----|----|----|----|-----|---|--------|------|
| 02 | 14 | 03 | 02 | 100 | 0 | 000006 | 1002 |
|----|----|----|----|-----|---|--------|------|

**1. Product Type:**

Unique identification code of the product-type:

**Air Entrainer**

**EN 934-2: T 5**

**2. Type** batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11(4):

**Batch no.: see packaging**

**3. Intended use** or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

**Air entraining admixture for production of concrete**

**4. Name, registered trade name** or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required under Article 11(5):

**Sika<sup>®</sup> Fro V-10**

**Sika Schweiz AG  
Tueffenwies 16  
CH-8048 Zuerich  
Switzerland**

**5. Contact Address:**

Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

**not relevant (see 4)**

**6. AVCP:**

System or systems of assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of the construction product as set out in CPR, Annex V:

**System 2+**

**7. Notified body (hEN):**

In case of the declaration of performance (DoP) concerning a construction product covered by a harmonized standard:

**2116**

**The notified factory production control certification body No. 2116, S-Cert AG, performed the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under system 2+ and issued: a certificate of conformity of the factory production control 2116-CPR-0211.**

Declaration of Performance



**8. Notified body (ETA):**

In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment (ETA) has been issued:

**not relevant (see 7)**

**9. Declared performance**


| Essential characteristics      | Performance   | Test Standard            | Harmonized technical specification |
|--------------------------------|---|--------------------------|------------------------------------|
| Chloride ion content           | ≤ 0,10 M-%  | EN ISO 1158<br>EN 480-10 | <b>EN 934-2:2009<br/>+ A1:2012</b> |
| Alkali content                 | ≤ 1.0 M-%   | EN 480-12                |                                    |
| Corrosion behavior             | Contains only approved substances according to EN 934-1:2008 Annex A1 | EN 480-14                |                                    |
| Compressive strength (Table 2) | pass  | EN 12390-3               |                                    |
| Air content (entrained air)    | pass  | EN 12350-7               |                                    |
| Air void characteristics       | pass  | EN 480-11                |                                    |
| Dangerous substances           | NPD   | EN 934-2                 |                                    |



### 10. Declaration

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance (DoP) is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Roland Bischoff  
General Manager



Jan Patrik Niklaus  
Product Engineer

Zuerich, 04.06.2013

---

### Ecology, Health and Safety Information (REACH)

For information and advice on the safe handling, storage and disposal of chemical products, users shall refer to the most recent Safety Data Sheet (SDS) containing physical, ecological, toxicological and other safety related data.

---

---

**Legal note:**

This information is given in good faith based on Sika's current knowledge and experience of the products when properly stored, handled and applied under normal conditions in accordance with Sika's recommendations. In practice, the differences in materials, substrates and actual site conditions are such that no warranty in respect of merchantability or of fitness for a particular purpose, nor any liability arising out of any legal relationship whatsoever, can be inferred either from this information, or from any written recommendations, or from any other advice offered. The user of the product must test the product's suitability for the intended application and purpose. Sika reserves the right to change the properties of its products. The proprietary rights of third parties must be observed. All orders are accepted subject to our current terms of sale and delivery. Users must always refer to the most recent issue of the local Product Data Sheet for the product concerned, copies of which will be supplied on request.

---



For Further Information:  
Sika Schweiz AG  
Tüffenwies 16  
8048 Zürich  
Switzerland

Phone +41 58 436 40 40  
www.sika.ch



EN 934-2:2009+A1:2012 03

2116

## Prohlášení o vlastnostech

podle přílohy III Nařízení EU č. 305/2011 pro výrobek

### Sika® Fro V-10

|    |    |    |    |     |   |        |      |
|----|----|----|----|-----|---|--------|------|
| 02 | 14 | 03 | 02 | 100 | 0 | 000006 | 1002 |
|----|----|----|----|-----|---|--------|------|

|   |   |
|---|---|
| <b>1. Typ výrobku:</b><br>Jedinečný identifikační kód typu výrobku:   | <b>Sika® Fro V-10</b>   |
| <b>2. Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoliv jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl.11 odst 4:</b>  | (Číslo šarže - viz informace na balení)   |
| <b>3. Zamýšlené použití</b> nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce:                         | <b>Provzdušňovací přísada do betonu podle EN 934-2 (tabulka 5).</b>   |
| <b>4. Jméno, firma</b> nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl.11 odst.5:   | <b>Sika® Fro V-10</b><br><b>Sika Schweiz GmbH, Tüffenwies 16, CH-8048 Zürich, Švýcarsko.</b>  |
| <b>5. Kontaktní adresa</b><br>Případné jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje na úkoly uvedené v čl.12 odst.2:                                  | <b>Není relevantní</b>  |
| <b>6. Postup posuzování a ověřování stálosti vlastností (AVCP):</b><br>Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V: | <b>Systém 2+</b>  |
| <b>7. Oznamovaný subject (hEN):</b><br>V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma:                                | <b>2116</b><br><b>Oznamovaný subjekt č.2116, S-Cert AG, provedl počáteční inspekci v místě výroby a posouzení systému řízení kontroly kvality výroby podle systému 2+ a vydal ES Certifikát systému řízení výroby č. 2116-CPR-0211.</b> |

Prohlášení o vlastnostech



Sika CZ, s.r.o.  
Bystrcká 1132/36,  
CZ 624 00 Brno

tel: +420 546 422 464  
fax: +420 546 422 400  
e-mail: sika@cz.sika.com  
http://www.sika.cz



Innovation & Consistency | since 1910

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>8. Notifikovaná osoba (ETA):</b><br>V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, pro který bylo vydáno evropské technické posouzení: | <b>Není relevantní</b> (viz bod 7) |
|--|------------------------------------|

## 9. Vlastnosti uvedené v prohlášení

| Základní charakteristiky                            | Vlastnost  | Zkušební metoda          | Harmonizované technické specifikace |
|---|--|--------------------------|-------------------------------------|
| Obsah chloridových iontů                            | ≤ 0.10 M-%   | EN ISO 1158<br>EN 480-10 | <b>EN 934-2:2009<br/>+A1:2012</b>   |
| Obsah alkálií                                       | ≤ 1.0 M-%  | EN 480-12                |                                     |
| Korozivní vlastnosti                                | Obsahuje pouze složky uvedené v EN 934-1:2008, Annex A.1 | EN 480-14                |                                     |
| Pevnost v tlaku                                     | vyhovuje   | EN 12390-3               |                                     |
| Obsah vzduchu v čerstvém betonu                     | vyhovuje   | EN 12350-7               |                                     |
| Charakteristiky vzduchových pórů ve ztvrdlém betonu | vyhovuje   | EN 480-11                |                                     |
| Nebezpečné látky                                    | NPD  | EN 934-2                 |                                     |

## 10. Prohlášení

Vlastnosti výrobku uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 9. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

v.r.  
 Roland Bischoff  
 (General Manager)

v.r.  
 Jan Patrik Niklaus  
 (Product Engineer)

Curych, 04.06.2013

Podepsáno za Sika CZ, s.r.o.



Ing. Jaroslav Leischner  
 Manažer kvality a EMS Sika CZ s.r.o.



Ing. Zdeněk Bílek, MBA  
 Jednatel Sika CZ, s.r.o.

Brno dne 01.07.2013



Sika CZ, s.r.o.  
 Bystřická 1132/36,  
 CZ 624 00 Brno

tel: +420 546 422 464  
 fax: +420 546 422 400  
 e-mail: sika@cz.sika.com  
 http://www.sika.cz



Innovation & Consistency | since 1910

## Ekologie, zdraví a bezpečnostní předpisy

Bezpečnostní list odpovídá požadavkům EC-Regulation 1907/2006, článek 31 a je nutné ho poskytnout příjemci nebo dopravci, neboť výrobek splňuje kritéria pro klasifikaci jako nebezpečný.

## REACH informace

### Nařízení Evropské unie o chemických látkách a jejich bezpečném používání (REACH: EC 1907/2006)

Tento výrobek je předmět nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH). Neobsahuje žádné látky, které by mohli být uvolněny z výrobku za běžných nebo rozumně předvídatelných podmínek použití. Z tohoto důvodu nejsou žádné požadavky na registraci látek ve výrobcích, spadající pod článek 7.1.

Na základě našich současných znalostí, tento výrobek neobsahuje SVHC (látky vzbuzující mimořádné obavy), z kandidátní listině zveřejněné Evropskou agenturou pro chemické látky v koncentracích nad 0,1% (w / w).

## Právní dodatek

Uvedené informace, zvláště rady pro zpracování a použití našich výrobků, jsou založeny na našich znalostech z oblasti vývoje chemických produktů a dlouholetých zkušenostech s aplikacemi v praxi při standardních podmínkách a řádném skladování a používání. Vzhledem k rozdílným podmínkám při zpracování a dalším vnějším vlivům, k četnosti výrobků, různému charakteru a úpravě podkladů, nemusí být postup na základě uvedených informací, ani jiných psaných či ústních doporučení, vždy zárukou uspokojivého pracovního výsledku. Veškerá doporučení firmy Sika CZ, s.r.o. jsou nezávazná. Aplikátor musí prokázat, že předal písemně včas a úplné informace, které jsou nezbytné k řádnému a úspěšnému posouzení firmou Sika. Aplikátor musí přezkoušet výrobky, zda jsou vhodné pro plánovaný účel aplikace. Především musí být zohledněna majetková práva třetí strany. Všechny námi přijaté objednávky podléhají našim aktuálním „Všeobecným obchodním a dodacím podmínkám“. Ujistěte se prosím vždy, že postupujete podle nejnovějšího vydání technického listu výrobku. Ten je spolu s dalšími informacemi k dispozici na našem technickém oddělení nebo na [www.sika.cz](http://www.sika.cz).



Sika CZ, s.r.o.  
Bystrcká 1132/36,  
CZ 624 00 Brno

tel: +420 546 422 464  
fax: +420 546 422 400  
e-mail: [sika@cz.sika.com](mailto:sika@cz.sika.com)  
<http://www.sika.cz>



Innovation & Consistency | since 1910